TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THẠCH THẤT-TP. HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 63/2021/HS-ST
Ngày: 20/7/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THẠCH THẤT, THÀNH PHỐ HÀ NỘI.

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Tạ Thị Ninh

Các Hội thẩm nhân dân:
+ Ông Nguyễn Văn Chiến;
+ Ông Bùi Đăng Lý.

***- Thư ký phiên tòa*:** Ông Nguyễn Đình Sáng, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thạch Thất, Thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch Thất tham gia phiên toà: Ông Triệu Văn Tiến - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thạch Thất, Thành phố Hà Nội, mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 62/2021/HSST ngày 06 tháng 7 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 62/2021/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo:

Đào Thế M (Tên gọi khác: Không), sinh năm 1987 tại tỉnh Phú Thọ; Nơi cư trú: Khu H L, xã T C, huyện Đoan H, tỉnh Phú Thọ; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đào M H và bà Lê Thị Nh; Vợ: Nguyễn Thị Ch; Con: có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2019; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ tạm giam, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Người làm chứng:
- Anh Nguyễn Quang Đ, sinh năm 2003 (vắng mặt)
Nơi cư trú: Thôn Ngọc Tr 2, xã Ch Đ, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ.
- Anh Hà Trí Tr, sinh năm 1993 (vắng mặt)
Nơi cư trú: Thôn L S, xã B Y, huyện Thạch Thất, TP. Hà Nội.
- Anh Nguyễn Minh Q, sinh năm 1993 (vắng mặt)
Nơi cư trú: Thôn T L, xã T C, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ.
- Anh Nguyễn Văn K, sinh năm 1992 (vắng mặt)
Nơi cư trú: Thôn 2, xã Ng Qu, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ.
- Chị Nguyễn Thị Ch, sinh năm 1988 (vắng mặt)
Nơi cư trú: Thôn H L, xã T C, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 27/3/2021, Đào Thế M đến khu vực xã C Đ, huyện Đ Hùng, tỉnh Phú Thọ mua của người không quen biết được một cá thể Culi lớn với số tiền là 800.000 đồng (tám trăm nghìn đồng). M mang về nhà nhốt ở chuồng chăn nuôi của gia đình và rao bán cá thể Culi lớn trên mạng xã hội Facebook và đã có người liên hệ mua cá thể Culi lớn của M. Người mua sử dụng tài khoản Zalo tên "Phi Hùng" và số điện thoại **0793135023** để liên hệ trao đổi mua bán cá thể Culi với Đào Thế M. Hai bên thống nhất giá tiền là 1.200.000 đồng (một triệu hai trăm nghìn đồng) và giao hàng tại khu vực Cổng trường đại học FPT, xã Thạch Hòa, huyện Thạch Thất, TP Hà Nội. Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 29/3/2021, Đào Thế M đã gọi điện thuê anh Nguyễn Minh Q vận chuyển 1 gói hàng

(cá thể Culi) đến giao cho khách tại địa chỉ Cổng trường đại học FPT, xã Thạch Hòa, huyện Thạch Thất, TP Hà Nội, thu hộ số tiền 1.200.000 đồng (Một triệu hai trăm nghìn đồng), tiền công 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) khách nhận gói hàng sẽ trả. Vì đang có chuyến xe chở khách đi Hà Đông - Hà Nội nên anh Q đã nhận lời. M đã cho cá thể Culi vào trong một hình hộp chữ nhật bằng gỗ, gắn nan tre ở hai đầu, dán kín hộp rồi cho vào một chiếc túi ni lông màu đỏ sau đó nhờ vợ là chị Nguyễn Thị Ch chuyển túi hàng (cá thể Culi) cho anh Nguyễn Văn K. Đến khoảng 13 giờ 00 phút cùng ngày, anh K đã chuyển lại túi hàng (cá thể Culi) cho anh Nguyễn Minh Q. Sau đó anh Nguyễn Minh Q Đ khiển xe ô tô BKS: 22A-06661 chở khách là anh Nguyễn Quang Đ đến khu vực Dương Nội, quận Hà Đông, TP Hà Nội. Sau khi đưa anh Đ đến Dương Nội giải quyết việc xong thì anh Q và anh Đ đi về cổng trường Đại học FPT ở khu Công nghệ cao Hòa Lạc để giao Culi cho khách. Khoảng 18 giờ ngày 29/3/2021, anh Nguyễn Minh Q đến cổng trường Đại học FPT, người khách đặt mua hàng đã đến kiểm tra, xem hàng và sau đó đi lấy tiền để trả cho anh Q. Anh Q đang đợi người khách quay lại lấy cá thể Culi thì bị lực lượng Công an kiểm tra, phát hiện.

Tang vật thu giữ:

+ 01 cá thể Culi lớn nhốt trong hình hộp chữ nhật bằng gố kích thước (25x14,5x12,5)cm, trên mặt có ghi dòng chữ: Gửi tình Đồng Yên Bắc 0 trường cấp 3 ĐT 0382127888". Hai đầu hình hộp được bịt lại bằng các thanh tre vót tròn, bịt bên ngoài bằng bìa cát tông dán bằng băng dính, hình hộp chữ nhật được để trong 01 túi ni lông màu đỏ có in dòng chữ "Chúc mừng năm mới".

+ 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Iphone màu vàng, có vỏ ốp trong suốt màu nâu, đã qua sử dụng, mặt kính bị nứt vỡ, số IMEI: 353265070851722 bên trong lắp sim thuê bao số: 0986013266; 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Iphone màu vàng, đã qua sử dụng, số IMEI: 353799084092147, bên trong lắp sim thuê bao số: 0367260000 tạm giữ của anh Nguyễn Minh Q.

+ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Realme màu xanh, có lắp vỏ ốp trong suốt màu đen, đã qua sử dụng, số IMEI 1: 867366041344638, IMEI2: 867366041344620, bên trong lắp sim thuê bao 1 số: 0399011085, sim thuê bao 2 số: 0353180336 tạm giữ của Đào Thế M.

+ 01 (một) xe ô tô nhãn hiệu LACETTI DAEWOO, màu đen, đã qua sử dụng BKS: 22A - 066.61, số khung: 69EDBK085646; số máy: 16D4228767KA tạm giữ của anh Nguyễn Minh Q.

Tại Bản kết luận giám định động vật số **239** ngày 30/3/2021 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật - Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận: Cá thể động vật trên là loài Culi lớn, tên khoa học là *Nycticebus bengalensis,* có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, Q, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ).

- Về xử lý vật chứng:

- Đối với cá thể Culi lớn sau khi giám định tại Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật đã bàn giao cho Tr tâm cứu hộ động vật hoang dã TP Hà Nội chăm sóc sức khỏe, cứu hộ và thả về tự nhiên theo Quyết định xử lý vật chứng số 39 ngày 07/4/2021 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Thạch Thất.

- Đối với xe ô tô nhãn hiệu ô tô nhãn hiệu LACETTI DAEWOO, màu đen, BKS: 22A - 066.61; số khung: 69EDBK085646; số máy: 16D4228767KA; 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Iphone màu vàng, có vỏ ốp trong suốt màu nâu, đã qua sử dụng, mặt kính bị nứt vỡ, số IMEI: 353265070851722 bên trong lắp sim thuê bao số: 0986013266; 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Iphone màu vàng, đã qua sử dụng, số IMEI: 353799084092147, bên trong lắp sim thuê bao số: 0367260000 xác định là tài sản thuộc sở hữu của anh Nguyễn Minh Q. Anh Nguyễn Minh Q không liên quan đến việc mua bán cá thể Cu li vì vậy Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe ô tô và 02 chiếc điện thoại trên cho anh Q.

Tại phiên tòa, bị cáo Đào Thế M khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Bản cáo trạng số 64/CT-VKS ngày 06/7/2021, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch Thất, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo Đào Thế M về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm h, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 để xử phạt bị cáo Đào Thế M từ 15 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng kể từ ngày tuyên án. Bị cáo M có hoàn cảnh gia đình khó khăn, công ăn việc làm không ổn định nên đề nghị HĐXX miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về xử lý tang vật: Đề nghị HĐXX áp dụng Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) hình hộp chữ nhật bằng gỗ kích thước (25x14,5x12,5cm), trên mặt có ghi dòng chữ: Gửi tình Đồng Yên Bắc 0 trường cấp 3 ĐT 0382127888". Hai đầu hình hộp được bịt lại bằng các thanh tre vót tròn, bịt bên ngoài bằng bìa cát tông dán bằng băng dính, hình hộp chữ nhật được để trong 01 túi ni lông màu đỏ có in dòng chữ "Chúc mừng năm mới".

Tịch thu phát mại sung quỹ nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Realme màu xanh, có lắp vỏ ốp trong suốt màu đen, đã qua sử dụng, số IMEI 1: 867366041344638, IMEI2: 867366041344620, bên trong lắp sim thuê bao 1 số: 0399011085, sim thuê bao 2 số: 0353180336 của Đào Thế M.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thạch Thất, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch Thất, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên toà, bị cáo Đào Thế M đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu đã thu thập trong hồ sơ, tang vật của vụ án và người làm chứng. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Ngày 27/3/2021, Đào Thế M đã có hành vi mua, nuôi nhốt cá thể Culi lớn, đến ngày 29/3/2021, Đào Thế M đã có hành vi bán trái phép 01 cá thể Culi lớn (Có tên khoa học là *Nycticebus bengalensis* nằm trong Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ; đồng thời cũng thuộc nhóm IB trong danh mục động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ) nêu trên. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm", tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015. Vì vậy, Viện kiểm sát truy tố bị cáo M theo tội danh và điều luật viện dẫn nêu trên là có căn cứ và đúng pháp luật.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo M thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Cá thể Culi vẫn còn sống và đã được bàn giao cho Tr tâm cứu hộ động vật hoang dã Tp. Hà Nội chăm sóc sức khỏe, cứu hộ và thả về tự nhiên nên hành vi phạm tội của bị cáo gây thiệt hại

không lớn. Vì vậy, bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm h, s khoản 1 Điều 51 của BLHS 2015.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm đến chế độ quản lý của nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm, xâm phạm nghiêm trọng đến môi trường sinh thái, gây ra những hậu quả nghiêm trọng khác cho đời sống xã hội nên cần có hình phạt nghiêm nhằm răn đe nói Ch và giáo dục bị cáo nói riêng. Tuy nhiên, xét bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, ổn định, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt nên xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo cũng đủ điều kiện giáo dục bị cáo mà không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự, an toàn xã hội.

Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, công việc không ổn định nên HĐXX miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đối với 01 (một) hình hộp chữ nhật bằng gỗ kích thước (25x14,5 x12,5)cm, trên mặt có ghi dòng chữ: Gửi tình Đồng Yên Bắc 0 trường cấp 3 ĐT 0382127888". Hai đầu hình hộp được bịt lại bằng các thanh tre vót tròn, bịt bên ngoài bằng bìa cát tông dán bằng băng dính, hình hộp chữ nhật được để trong 01 túi ni lông màu đỏ có in dòng chữ "Chúc mừng năm mới" và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Realme màu xanh, có lắp vỏ ốp trong suốt màu đen, đã qua sử dụng, số IMEI 1: 867366041344638, IMEI2: 867366041344620, bên trong lắp sim thuê bao 1 số: 0399011085, sim thuê bao 2 số: 0353180336 thu giữ của Đào Thế M là công cụ phương tiện phạm tội nên cần tịch thu tiêu hủy và phát mại sung quỹ nhà nước.

- Đối với người đàn ông đã bán cá thể Culi cho Đào Thế M, bị cáo M không rõ tên, tuổi, địa chỉ, không quen biết, việc mua bán diễn ra trên đường do đó không có căn cứ xác minh làm rõ để xem xét xử lý trong vụ án này.

- Đối với người mua cá thể Culi của Đào Thế M, M không biết họ tên đầy đủ, địa chỉ cụ thể của người này ở đâu; Anh Nguyễn Minh Q và anh Nguyễn Quang Đ cũng không quen biết, không nhìn rõ mặt. Kết quả thu giữ thư tín, điện tín đối với số điện thoại **0793.135.203** thu được thông tin chủ thuê bao là: Anh Nguyễn Tr Kiên, Sn 02/06/1994, trú tại: Số nhà 103 phố Đình Thôn, phường Mỹ Đình 1, quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội. Làm việc với Cơ quan điều tra, anh Nguyễn Tr Kiên cho biết anh Kiên không đăng ký, không sử dụng số điện thoại **0793.135.203** và không biết ai đã lấy thông tin để đăng ký đối với số điện thoại **0793.135.203.** Mặt khác, việc mua bán cá thể Culi chỉ có lời khai của Đào Thế M ngoài ra không có tài liệu gì khác. Vì vậy không có căn cứ để tiếp tục xác minh, làm rõ để xử lý đối với người đã đặt mua cá thể Culi của M.

- Đối với anh Nguyễn Minh Q có hành vi vận chuyển cá thể Culi cho Đào Thể M, nhưng anh Q không biết là loài gì, không trao đổi với M về việc mua bán cá thể động vật Culi. Do vậy không có căn cứ để xử lý đối với anh Nguyễn Minh Q.

- Đối với anh Nguyễn Quang Đ chỉ là khách thuê xe ô tô của anh Nguyễn Minh Q. Anh Đ không biết, không liên quan đến việc mua bán cá thể Culi. Do vậy không có căn cứ để xem xét xử lý đối với anh Nguyễn Quang Đ.

- Đối với chị Nguyễn Thị Ch, anh Nguyễn Văn K có hành vi vận chuyển cá thể Culi cho Đào Thế M nhưng chị Ch, anh K không biết, không liên quan đến việc mua bán cá thể Culi. Do vậy không có căn cứ để xem xét xử lý đối với chị Nguyễn Thị Ch và anh Nguyễn Văn K.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Đào Thế M phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244, điểm h, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Đào Thế M 15 (Mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 30 (Ba mươi) tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Đào Thế M cho UBND xã Tây Cốc, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) hình hộp chữ nhật bằng gỗ kích thước (25x14,5x12,5 cm), trên mặt có ghi dòng chữ: Gửi tình Đồng Yên Bắc 0 trường cấp 3 ĐT 0382127888". Hai đầu hình hộp được bịt lại bằng các thanh tre vót tròn, bịt bên ngoài bằng bìa cát tông dán bằng băng dính, hình hộp chữ nhật được để trong 01 túi ni lông màu đỏ có in dòng chữ "Chúc mừng năm mới".

- Tịch thu phát mại sung quỹ nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Realme màu xanh, có lắp vỏ ốp trong suốt màu đen, đã qua sử dụng, số IMEI 1: 867366041344638, IMEI2: 867366041344620, bên trong lắp sim thuê bao 1 số: 0399011085, sim thuê bao 2 số: 0353180336 thu giữ của Đào Thế M.

Theo biên bản giao nhận tài sản, tang vật số 59/2021/THA ngày 08/7/2021 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thạch Thất.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy

ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Đào Thế M phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Quyền kháng cáo: Căn cứ các điều 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Công an huyện Thạch Thất
- VKSND huyện Thạch Thất;
- Chi cục THA dân sự huyện Thạch Thất;
- TAND Thành phố Hà Nội;
- UBND xã Tây Cốc, huyện Đoan Hùng, tỉnh Phú Thọ;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Tạ Thị Ninh